



# شهادة الدفعة حلال HALAL BATCH CERTIFICATE

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 1 of 2

Halal Food & Quality

For meat and meat products according to Islamic law included in the standards of the GSO, OIC/SMIIC and other Islamic countries.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف، GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM, SASO, SFDA، وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Name of the company:	CARNES FELIX, S.A.	إسم الشركة:
With CIF:	A46139937	برقم التسجيل التجاري:
With address in:	CTRA. VALENCIA-ALICANTE Km 280. 46470 ALBAL, VALENCIA	هو المتواجدة بالعنوان
With certificate number:	HFQ-118/18/V	رقم شهادة الحلال
The products of the batches detailed below have been slaughtered, cut, and quartered under the supervision of authorized Halal Food & Quality personnel, and meet the Halal requirements of GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات الدفعة المفصلة أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993، GSO9، GSO2055-1، GSO 21، OIC/SMIIC1، MS، إلخ. 1500.	

Products Supervised:	GOAT WHOLE FROZEN HALAL BEEF STEWING BONELESS FROZEN HALAL	المنتجات المراقبة:
Number of batch certificate:	HFQ-118/18/V-1103201	رقم التسجيل المرخص به للمنتوج الحلال:
RGSEAA/ Sanitary Registry:	10.07124/V	رقم التسجيل الطبي:
Number of units:	1.222 Units	رقم الوحدات/المجموعة:
Weight:	16.846,450 Kg	الوزن:
Trailer licence number:	MNBU 402277-9	رقم تسجيل المقطورة:
Batch number:	134084, 134255, 134412, 134560, 134672, 134935, 135163, 135251-A, 135251-B, 135251-C, 135251-D	رقم الدفعة:
Origin Country:	SPAIN	بلد الأصل:
Destination country:	SOMALIA	بلد الوجهة:
Supplier:	CARNES FELIX S.A.	المصدر:
Importer:	UNITED NATIONS SUPPORT OFFICE IN SOMALIA (UNSOCS)	المستورد:
Transport:	SEAFARITIME	النقل:
Slaughter date:	FROM 10-26-2023 TO 01-05-2024	تاريخ الذبح:
Packing date:	FROM 10-30-2023 TO 01-09-2024	تاريخ التعبئة:
Expiry Date:	FROM 10-30-2025 TO 01-09-2026	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:

فالنيسيا، بتاريخ 01 فبراير، 2024 Valencia



Signature Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vice President

توقيع: عبد الكمال جلول راتبى  
نائب الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food & Quality

## شهادة الدفعة حلال HALAL BATCH CERTIFICATE

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 2 of 2

Number of batch certificate HFQ-118/18/V-1103201 رقم التسجيل المرخص به للمنتوج الحلال:

Batch N° رقم الدفعة	Species النوع	Product name إسم المنتج	Weight (Kg) الوزن	N° Units الوحدات	Slaughter date/ تاريخ الذبح /	Packing date/ تاريخ التعبئة	Expiry date تاريخ إنتهاء الصلاحية
134084	GOAT	GOAT WHOLE FROZEN HALAL	2.300,30	137	11-21,22-2023	11-27-2023	11-27-2025
134255	GOAT	GOAT WHOLE FROZEN HALAL	1.260,20	75	11-28,29,30-2023	12-04-2023	12-04-2025
134412	GOAT	GOAT WHOLE FROZEN HALAL	1.202,60	75	12-07-2023	12-12-2023	12-12-2025
134560	GOAT	GOAT WHOLE FROZEN HALAL	1.337,20	85	12-13-2023	12-18-2023	12-18-2025
134672	GOAT	GOAT WHOLE FROZEN HALAL	3.318,70	188	12-19,21-2023	12-26-2023	12-26-2025
134935	GOAT	GOAT WHOLE FROZEN HALAL	1.941,70	118	01-04,05-2024	01-09-2024	01-09-2026
135163	BEEF	BEEF STEWING BONELESS FROZEN HALAL	564,32	56	10-26-2023	10-30-2023	10-30-2025
135251-A	BEEF	BEEF STEWING BONELESS FROZEN HALAL	1.306,41	130	10-26-2023	10-30-2023	10-30-2025
135251-B	BEEF	BEEF STEWING BONELESS FROZEN HALAL	1.268,97	126	10-26-2023	10-31-2023	10-31-2025
135251-C	BEEF	BEEF STEWING BONELESS FROZEN HALAL	1.227,13	121	10-30-2023	11-01-2023	11-01-2025
135251-D	BEEF	BEEF STEWING BONELESS FROZEN HALAL	1.118,92	111	10-31-2023	11-03-2023	11-03-2025

#### Attestations:

- The slaughter has been carried out in an approved slaughterhouse, and under the supervision of personnel authorized by Halal Food & Quality, by Muslim slaughterers in accordance with the requirements of Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc. standards.
- All the products in this lot have been produced according to the requirements of Islamic law and are suitable for Halal consumption.
- This certificate is only valid for the products and quantities reflected in it.
- The meat products were produced in a country and establishment authorized to export halal meat to GCC and OIC countries.

#### تعليقات:

- تم الذبح في أحد المسالخ المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين للمعهد بأيدي ذبائح مسلمين وباستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
- كل وحدات هذه الدفعة تستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال. لا تحتوي على مكونات محرمة أو مكروهة في الشريعة الإسلامية.
- هذه الشهادة صالحة فقط للمنتوجات والكميات المدرجة فيها.
- هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد ومؤسسة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

Valencia, 01 February, 2024 فالينسيا, بتاريخ



Signature Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vice President



توقيع: عبد الكمال جلول راتبى  
نائب الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR